

Marculf I,37 (lat)

XXXVII IUDICIO EVINDITALE^a

Veniens **illi**^b in nostri^c vel procerum nostrorum praesentia^d suggestit, quasi^e homo nomen^f **ille**^g paginsis^h vester, eum in viaⁱ nulla manente causa^j adsallisset et eum graviter livorasset^k vel raupa^l sua in solidos^m **tantus**ⁿ eidem tulisset^{op} et ob hoc vobis per^q nostra ordinatione^r tales^s datus^t habuisset fideiussores^u ut Kalendas **illas**^v ex hoc in nostri^w praesentia^x debuissent^y adstare causantes.

A quo placito^z veniens memoratus **illi**^{aaab} ibi in palatio^{ac} nostro, et^{ad} per triduo^{ae} seu amplius, ut lex habuit^{af} placidum^{agah} suum custodisset et^{ai} memorato^{aj} **illo**^{ak} abiectisset^{al} vel solsatisset^{aman} ipse^{ao} nec venisset^{ap} ad placidum^{aq} nec nulla^{ar} sunnia^{as} nuntiasset^{atau} adfirmat.

Proinde nos taliter unacum nostris proceribus constetit^{avaw} decrevisse^{ax} ut, si evidenter memoratus **ille**^{ay} pro hac causa talis^{azba} vobis datus^{bb} habuit fideiussores et placitum suum minime^{bcbd} custodivit, dum et inlustris^{be} vir **ille**^{bf} comis^{bg} palatii^{bh} nostri^{bi} testimoniavit, quod antedictus **ille**^{bj} placitum suum legibus^{bk} custodivit et eum abiectivit vel solsativit, et ipse **ille**^{bl} placitum^{bm} suum custodire neglexit^{bn} iubemus^{bo} ut, quicquid^{bp} lex loci vestri^{bq} de tali^{br} causa edocet, vobis distringentibus antedictus **ille**^{bs} partibus^{bu} **illius**^{bv} componere^{bw} et satisfacere^{bx} non recusat^{bybz}

^aIUDICIO EVINDITALE] = IUDICO EVINDICALE; IECTIS CARTA *Ko*₂; IUDICIO EVIDENTALE *Le*₁; IUDICIUM EVINDICATUM *P*^a; IUDICIUM EVIDENTALE SIVE CHARTA IECTIVA *Lin*

^billi] so *Le*₁; iſl *P*₁₂; iſl *P*₁₆^a; ill. *Lin*

^cnostr] nostra *Ko*₂; *P*₁₆^a; nostram *Lin*

^dpraesentia] praesentiam *Ko*₂; *Lin*; praesencia *P*₁₆^a; *Udd*

^equasi] quod *Lin*

^fnomen] nomine *Le*₁; *Lin*; *Zeu*

^gille] iſl *Ko*₂; *Le*₁; *P*₁₂^a; iſl *P*₁₆^a; ill. *Lin*

^hpaginsis] pagensis *Ko*₂; *P*₁₆^a; *Lin*

ⁱvia] so *Ko*₂; *Le*₁ vgl. auch *Tours* 33: eum in via malo ordine adsallisset; villa *P*₁₂; *Lin*

^jnulla ... causa] fehlt *Le*₁

^kgraviter ... livorasset] ...iter livo... radiert (gravi[...])rasset) *P*₁₂

^lraupa] rauba *Le*₁; *Lin*; *Udd*; *Zeu*

^msolidos] so *Ko*₂; so *P*₁₂; soled *Le*₁; solid. *Lin*; soledus *Udd*; soledos *Zeu*

ⁿtantus] tantos *Ko*₂; *Le*₁; *Lin*; *Zeu*

^ovester ... tulisset] ve[...] Blatt beschädigt *P*₁₆^a

^ptulisset] abstulisset *Lin*

^qper] pro *P*₁₆^a

^rnostra ordinatione] nostram ordinationem *Lin*

^stales] talis *Le*₁; *Udd*; *Zeu*

^tdatus] datos *Ko*₂; *Lin*

^unostra ... fideiussores] n[...] ... [...]deiussores Blatt beschädigt *P*₁₆^a

^vKalendas illas] so *Le*₁; K iſl *Ko*₂; K iſl *P*₁₂; in [...] Blatt beschädigt *P*₁₆^a; Kal. ill. *Lin*

^wnostr] nostra *Ko*₂; nostram *Lin*

^xpraesentia] praesentiam *Lin*

^yex ... debuissent] [...] Blatt beschädigt *P*₁₆^a

^zA ... placito] ad quod placitum *Lin*

^{aa}A ... illi] [...] Blatt beschädigt *P*₁₆^a

^{ab}illi] so *Le*₁; iſl *Ko*₂; *P*₁₂^a; ill. *Lin*

^{ac}palatio] palacio *P*₁₆^a; *Udd*

^{ad}et] cum *Lin*

ae triduo] triduum *Lin*
af habuit] habet *Ko₂, Lin*
ag per ... placidum] per t[...] ... [...]citum *Blatt beschädigt P₁₆^a*
ah placidum] placitum *Ko₂, Le₁, Lin, Zeu*
ai et] vel *Le₁, Udd, Zeu*
aj memorato] memoratus *P₁₂*; memoratum *Lin*
ak illo] so *Le₁*; iſſ *Ko₂, P₁₂*; ill. *Lin*
al abiectisset] = abieciſſet; abiectus sit *Ko₂, P₁₂*
am custodisset ... solſatiſſet] custodiſſ[...]
an solſatiſſet] solſatiſſit *P₁₂, Udd*
ao ipse] et ipse *Le₁, Zeu*; ipsum *Lin*
ap venisset] venisse *Lin*
aq placidum] placitum *Ko₂, Le₁, Lin, Zeu*
ar nulla] ulla *Lin*
as sunnia] sonia *Le₁, Udd, Zeu*
at venisset ... nuntiasset] venis[...]
au nuntiasset] nunciasse *Le₁*; nuntiasse *Lin*; nunciasset emendieren *Udd, Zeu*
av taliter ... constetit] [...]aliter [...] decreviſſet *Blatt beschädigt P₁₆^a*
aw constetit] constat *Ko₂*; constetit *Lin*
ax decreviſſe] decreviſſet *P₁₆^a*
ay ille] iſſ *Ko₂, Le₁, P₁₂*; ille *Lin*
az memoratus ... talis] mem[...]
ba talis] tales *Ko₂, Le₁, Lin*
bb datus] datos *Ko₂, Lin*; datur *P₁₆^a*
bc fideiuſſores ... minime] fideiuſſo[...]
bd minime] minimae *Le₁, Zeu*
be inlustris] inluster *Ko₂, Le₁, P₁₆^a, Udd, Zeu*
bf ille] iſſ *Ko₂, Le₁, P₁₂*; ill. *Lin*
bg comis] com *Le₁*; comes *Zeu* auf Grundlage von *Le₁*; comes *Lin*
bh palatii] palatii *Ko₂, Lin*; palati *Le₁, Udd, Zeu*
bi vir ... nostri] [...] *Blatt beschädigt P₁₆^a*
bj ille] so *Le₁*; iſſ *Ko₂*; iſſ *P₁₂*; ill. *Lin*
bk antedictus ... legiſſus] an[...]
bl ille] iſſ *Le₁, P₁₂*; fehlt *Ko₂*; ille *Lin*
bm abiectivit ... placitum] ad[...]
bn neglexit] neglexit *Le₁, Udd, Zeu*; n[...]
bo iubemus] iobemus *Le₁, Udd, Zeu*; [...] *Blatt beschädigt P₁₆^a*, *Zeu konnte noch iube[...]* lesen
bp quicquid] quicquid *Lin*
bq ut ... vestri] [...] *Blatt beschädigt P₁₆^a*
br tali] verbesert aus tale *P₁₂*; tale *Ko₂, Le₁, P₁₆^a, Udd, Zeu*
bs vobis ... antedictus] [...] [...]tedictus *Blatt beschädigt P₁₆^a*, *Zeu konnte noch [...]bis distr[...]* lesen
lesen
bt ille] iſſ *Ko₂*; iſſ *Le₁, P₁₂*; [...] *Blatt beschädigt P₁₆^a*, fehlt laut *Zeu*; ill. *Lin*
bu partibus] [...] *Blatt beschädigt P₁₆^a*, fehlt laut *Zeu*
bv illius] iſſ *P₁₂*; ill. *Lin*
bw componere] componerae *Le₁, Udd*; componere *Lin*
bx satisfacere] satisfacere *Le₁, Udd, Zeu*; satisfac[...]
by satisfacere ... recusit]
bz non recusit] non recuset *Ko₂, Lin*; [...] *Blatt beschädigt P₁₆^a*